

21-22

Guía de la asignatura SEMIPRESENCIAL



FRANCÉS INTERMEDIO B1

CÓDIGO DE IDIOMA : 04780020

UNED

21-22

FRANCÉS INTERMEDIO B1

CÓDIGO DE IDIOMA : 04780020

INDICE

INTRODUCCIÓN

OBJETIVOS

EQUIPO DOCENTE

CONTENIDOS

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

METODOLOGÍA

EVALUACIÓN

TUTORIZACIÓN

INTRODUCCIÓN

Tras un primer acercamiento a la complejidad de la Lengua Francesa en los dos cursos anteriores, el alumno deberá alcanzar en este curso el nivel definido por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL) como «Usuario Independiente» (Nivel B1).

El nivel B1 de francés es un estadio intermedio en el aprendizaje de la lengua francesa. Constituye un curso de avance y consolidación de los contenidos del nivel básico (A2) pero, además, se adquirirán competencias comunicativas de mayor sofisticación. Es decir, con respecto al nivel A2, la complejidad será mayor tanto a nivel léxico como morfológico y sintáctico con el fin de alcanzar un nivel intermedio (B1). Asimismo, el alumno que supere este nivel habrá obtenido las competencias comunicativas necesarias en la lengua para proceder al nivel B2. En consecuencia, estamos en un nivel que, al ser superado, conduce al alumno a un estadio de expresión y comprensión tanto a nivel escrito como oral, que le capacita para comunicarse sin dificultad sobre un espectro amplio de temas generales en una variedad reseñable de contextos.

OBJETIVOS

Objetivos generales

Este curso pretende alcanzar el nivel definido por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL) como «Usuario Independiente» (Nivel B1) que incluye los siguientes objetivos:

- El alumno puede entender los puntos principales de cualquier contexto lingüístico estándar sobre asuntos familiares.
- Puede desenvolverse en situaciones de la vida cotidiana: trabajo, ocio, viajes.
- Puede producir textos sencillos de interés personal o familiar.
- Puede describir experiencias, sucesos, deseos, así como dar razones y breves explicaciones sobre sus opiniones u objetivos.

Objetivos específicos

Desarrollo de la competencia comunicativa

Al terminar este curso el alumno deberá ser capaz de realizar las actividades siguientes:

Lengua hablada

Comprensión auditiva:

- Comprender breves documentos grabados en los que se traten temas de la vida cotidiana y de la vida profesional.
- Reconocer ciertas intenciones y puntos de vista expresados en un documento oral.

Expresión oral:

- Participar de forma adecuada en conversaciones sobre temas del entorno social, laboral.
- Expresar con claridad, aunque sea sencillamente, sus propias necesidades, ideas, gustos, incluso juicios de valor, cuando haga falta.

- Relatar información oída o leída previamente (utilizando el pasado y el futuro).

Lengua escrita

Comprensión escrita:

- Comprender la información contenida en la correspondencia profesional o de tipo práctico.
- Comprender adaptaciones literarias simplificadas, según niveles de conocimientos (hasta 2.400 palabras).

Comprender globalmente textos de prensa no especializada.

Reconocer intenciones y puntos de vista expresados en un documento.

Expresión escrita:

- Redactar cartas sobre temas relacionados con la vida profesional o institucional.
- Contestar a preguntas de comprensión analítica de textos informativos.

Interacción social

- Desenvolverse en situaciones de la vida cotidiana, con conocimiento de los códigos básicos paralingüísticos de relaciones sociales y laborales.
- Utilizar la lengua francesa en forma adecuada a la situación (formalidad, informalidad, fórmulas de cortesía, etc.).

Instrumentos lingüísticos: léxico y gramática

En este curso, el estudio de la lengua francesa se planteará basándose fundamentalmente en el uso práctico de las estructuras gramaticales pero, en ocasiones, con un enfoque contrastivo con respecto al español.

Al finalizar este curso el alumno deberá estar en condiciones de:

- Discriminar y articular los fonemas propios del sistema fonológico francés por haber completado su estudio, iniciado el curso anterior, tanto en palabras aisladas como en la cadena hablada, así como su acentuación básica en un texto, de forma que pueda comunicarse con hablantes de esta lengua.
- Reconocer y utilizar los signos ortográficos franceses.
- Deducir el significado de ciertas palabras y expresiones.
- Comprender y expresar relaciones lógicas, nociones y relaciones de cantidad, espaciales, temporales, etc.
- Comprender y expresar relaciones entre distintas partes del discurso hablado o escrito, mediante los procedimientos básicos, léxicos y morfosintácticos de conexión.

EQUIPO DOCENTE

Coordinador	Contacto	Horario
Marina García	tel: email: marinagarci@invi.uned.es skype:	

CONTENIDOS

Temario

CONTENIDOS

Actos de habla

- estar informado/a a través de los medios de comunicación.
- cuidar la propia imagen.
- hacer un viaje.
- mantener relaciones amistosas.
- defender una causa.
- saber integrarse en un ambiente profesional.
- saber disfrutar del tiempo de ocio.
- consumir.
- participar de la vida ciudadana.

Contenidos Fonológicos

En este curso, el alumno debe completar su conocimiento —repasando lo llevado a cabo el curso pasado— de los fonemas vocálicos y consonánticos de la lengua francesa. El trabajo se presenta siempre en situación (cadena hablada) y comprende, entre otros:

- pronunciación y automatismos
- fragmentación de la cadena sonora
- la entonación. Realización de las marcas importantes.
- discriminación de sonidos cercanos.
- la pronunciación de [ÉÂ] en el condicional.
- los sonidos : [pl] –[bl] –[pr] –[br]
- oposición [p] [b]
- oposición [t] [d]
- oposición [z] [s]
- oposición [e] [E] [e]
- oposición [b] / [v] / [f]
- oposición [ch] [g]
- oposición [k] [g]
- oposición [f] [v]
- oposición [m] [n]
- vocales nasales
- semivocales [*yer] (payer, envoyer)
- cuadro de las consonantes / los acentos / ortografía elemental.

Contenidos gramaticales (Siempre en situación)

- Perfectionner son apprentissage

- l'acquisition d'automatismes
- les pronoms et substituts lexicaux

- S'informer avec les médias

- le conditionnel présent
- l'expression du doute et de la certitude
- l'expression de la possession : (voir : exercices de consolidation)

-Soigner son image

- le futur antérieur et la situation dans le futur
- la forme "en + participe présent"
- l'interrogation
- les démonstratifs : adjectifs et pronoms. : (voir : exercices de consolidation)

- Faire un voyage

- le subjonctif passé et présent : (voir : exercices de consolidation)
- le plus-que-parfait de l'indicatif

- Entretenir des relations amicales

- les temps du récit au passé (révision)
- les indicateurs de temps
- le conditionnel passé
- le discours rapporté au passé

- Défendre une cause

- l'expression de la cause
- l'expression du but
- l'expression de la conséquence

- S'intégrer dans un milieu professionnel

- les pronoms relatifs composés (auquel, lequel)
- le pronom relatif dont (compléter exercices de consolidation.)
- ce + pronom relatif

- Profiter de ses loisirs : Ce contenu grammatical est exclu du programme B1.

- l'expression de l'antériorité, de la postériorité et de la simultanéité
- les formes passives
- la forme «(se) faire + infinitif »

- Consommer

- l'expression de l'appréciation (si... que, tant... que, etc.)
- l'expression de la condition et de la restriction

- Participer à la vie citoyenne

- l'expression de l'opposition

- l'expression de la quantité
- adjectifs et pronoms indéfinis (voir ex. de consolidation.)
- les propositions participes

Léxico: Campos nocionales

- l'apprentissage d'une langue étrangère
- les niveaux de langue
- les faits divers
- la politique
- l'économie
- donner un avis
- imaginer les conséquences d'un fait
- les vêtements
- les sports et la santé
- formuler des projets personnels
- donner des conseils
- exprimer la peur
- encourager
- les voyages
- les moyens de transport
- la conduite automobile
- faire un constat d'accident
- conseiller la prudence, mettre en garde
- caractères et comportements
- faire des suppositions
- se disputer et se réconcilier
- réagir à des propos désagréables
- l'écologie
- les innovations technologiques
- l'art contemporain
- donner un avis
- organiser des arguments
- l'entreprise et ses services
- les professions
- présenter un parcours professionnel
- écrire à sa hiérarchie pour demander, s'excuser, transmettre un document, faire part d'un problème

- l'histoire
- les jeux
- choisir un livre
- raconter une fiction
- présenter une activité créative
- comprendre une règle de jeu
- présenter un moment de l'histoire
- évaluer un produit
- se laisser guider par un répondeur
- payer et faire des opérations bancaires
- négocier
- demander une aide financière
- l'immigration
- la vie politique
- raconter son intégration
- commenter les résultats d'un sondage
- construire une argumentation pour défendre, s'opposer, suggérer

Contenidos culturales.

- les Français et l'apprentissage des langues étrangères
- le théâtre de l'absurde (Jean Tardieu et Eugène Ionesco)
- revue de presse
- faire un voyage
- l'avenir de la presse et la confiance dans les médias
- l'usage du téléphone portable
- les aides de l'État et le financement des projets
- les modes et les apparences
- les objets connectés
- les nouveaux modes de communication (réseaux sociaux, selfies)
- la mode du coaching
- la circulation et les façons de conduire
- les transports de demain en ville
- l'accueil d'un étranger dans les pays francophones
- le secteur associatif
- sujets de débat en France :
- travailler à Montréal
- les conditions de travail des salariés en France
- l'apprentissage

- les prix littéraires
- le développement des jeux en ligne
- les nouveaux modes de
- consommation (ressourceries, achat direct au producteur...)
- l'économie collaborative
- les banques et l'épargne
- la parité homme femme
- les pouvoirs politiques et administratifs
- le vote des étrangers

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9782090386349

Título:TALENTS MÉTHODE DE FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE. NIVEAU B1 (2017)

Autor/es:J. Girardet ; M.L. Parizet ; C.,. Gibbe ; J. Pécheur ;

Editorial:Clé International

Al adquirir este ejemplar impreso en la librería de la UNED los estudiantes recibirán el código personal de una "licence numérique" para poder trabajar los mismos documentos a través de un soporte digital si lo prefieren: "Via Scuola", de este modo podrán adaptar su estilo de aprendizaje a cualquiera de los dos soportes.

Lectura recomendada:

"La France au quotidien » de ROSELYNE ROESCH ISBN: 9782706114281 Presses Universitaires de Grenoble, 2008 (Nueva edición). (Distribuye en España Stanley / Hondarribia 943 640 412 y en Madrid Grupo Ápice / Leganés 916 193 260).

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13):9782090386356

Título:TALENTS MÉTHODE DE FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE. NIVEAU B1 (2017), CAHIER D'ACTIVITÉS.

Autor/es:J. Pécheur ; J. Girardet ;

Editorial:Clé International

ISBN(13):9788480048002

Título:VOYAGES. NIVEAU II-III (1ª ED.)

Autor/es:Boixareu Vilaplana, Mercedes ;

Editorial:CERA

Textes en français facile. Se trata de lecturas de textos adaptados al aprendizaje del francés (algunas colecciones incluyen CD o mp3).

Francés para universitarios, de DULIN, N., Ed. UNED, Col. Cuadernos de la UNED, 116, Madrid, 1993.

L'Essentiel. Français Langue Étrangère, de DULIN, N.; PALAFOX, S.; OZAETA, M.; Ed. UNED, 2006.

Gramática Básica de la Lengua Francesa de GUY CAPELLE, JEAN-LOUIS FRÉROT, AMPARO DOMÍNGUEZ, ALICIA RUIZ, 1979 Hachette, París, 1981, S.G.E.L., Madrid.

Dictionnaire espagnol-français, français-espagnol de Larousse, París, 2006.

Diccionario francés Petit Robert 1 de ROBERT, P., Dictionnaires Le Robert, París, 2007.

METODOLOGÍA

La metodología, especialmente concebida para el aprendizaje autónomo, se basa en la adquisición de unos contenidos lingüísticos presentados de forma programada, los cuales se actualizan en una práctica comunicativa guiada. Cada estudiante puede dosificar y elegir el trabajo según sus intereses, insistiendo en lo que le supone especial dificultad. No obstante, el mayor rendimiento se obtendrá conociendo los objetivos de cada una de las partes y trabajándolas tal y como les indicamos a continuación.

El carácter semipresencial de este curso hace que, para su adecuado seguimiento y la consecución de los objetivos marcados, sea conveniente combinar el estudio y práctica individual con la asistencia a las sesiones presenciales en el centro correspondiente. Estas sesiones estarán dirigidas por un(a) profesor(a) tutor(a), responsable de la organización de la enseñanza directa y del control del progreso de los estudiantes.

Este curso se imparte a través de la plataforma ALF, donde se encuentra el aula virtual de la asignatura y el material didáctico interactivo, así como las actividades propuestas que trabajan las cuatro destrezas comunicativas (leer, escribir, escuchar y hablar), además de enlaces a otros materiales en la web o documentos didácticos de interés.

EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen

Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

En el CUID los exámenes tienen lugar en junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria.

El examen consta de cuatro pruebas divididas en dos bloques: comprensión lectora/uso de la lengua y expresión escrita. Los estudiantes se examinarán de las pruebas por separado.

Esta prueba deberá ser realizada en los centros asociados.

Fechas: junio (convocatoria ordinaria), y septiembre (convocatoria extraordinaria).

Para la prueba escrita se dan dos opciones de día y hora, entre las que el estudiante puede elegir libremente (aparecen en el calendario de exámenes de la UNED y en la página web del CUID).

*** La matrícula de la Prueba Libre solo da derecho a una convocatoria con lo que no es posible realizar ningún tipo de recuperación posterior.**

Description de las pruebas orales

En la **modalidad semipresencial**, las pruebas se realizan en el centro asociado. Consulte su centro asociado para más información.

En las modalidades en línea y de prueba libre, las pruebas se realizarán a través de la aplicación E-Oral.

Para garantizar la calidad en los procesos de evaluación, los exámenes orales del CUID deben ser grabados. La UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni darles uso alguno diferente a la evaluación del rendimiento del estudiante. La matrícula en este curso conlleva la aceptación de esta condición.

ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES

PRUEBA ESCRITA

Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua

Comprensión lectora (% nota final) 25

Tareas

Comprensión lectora: esta parte consta de dos tareas: la primera comprende varios textos de tipologías distintas (600-900 palabras en total). El alumno debe contestar a 20 ítems para ambas tareas.

Uso de la lengua: 5 ítems de respuesta múltiple.

Duración del examen (minutos)	90
Instrucciones en español	No
Valor acierto	0.5
Descuento fallo	0.16
Nota mínima para aprobar	5

Prueba escrita - Expresión escrita

Expresión escrita (% nota final) 25

Tareas

Expresión escrita: redacción de 2 textos de diferente tipología (125-175 palabras cada una).

Esta parte deberá ser realizada en los centros asociados en las fechas previstas para su celebración.

Duración del examen (minutos) 80

Instrucciones en español No

Valor acierto 0

Descuento fallo 0

Nota mínima para aprobar 6

PRUEBA ORAL**Prueba oral - Comprensión auditiva**

Comprensión auditiva (% nota final) 25

Tareas

Dos o más documentos de audio/vídeo auténticos con preguntas relacionadas (20 ítems en total).

Duración del examen (minutos) 20

Instrucciones en español No

Valor acierto 0.5

Descuento fallo 0.16

Nota mínima para aprobar 5

Prueba oral - Expresión Oral

Expresión Oral (% nota final) 25

Tareas

1) Un monólogo durante 3,30 minutos. Se proporcionan 5 minutos previamente para que el estudiante pueda compilar y organizar ideas. No se permite el uso de esas notas durante la prueba.

2) Breve interacción. Cada respuesta debe desarrollarse en 1 minuto aproximadamente.

Duración del examen (minutos) 10

Instrucciones en español No

Valor acierto 0

Descuento fallo 0

Nota mínima para aprobar 6

Cómo se obtiene la calificación

El sistema de calificaciones del CUID sólo ofrece la calificación en términos de APTO / NO APTO, por lo que no existe posibilidad de obtener calificación numérica. Para que un examen sea APTO tiene que tener esa calificación en todas las destrezas.

Si el alumno sólo superase alguna de las partes de las pruebas (oral o escrita), la calificación de la que haya sido aprobada se guardará para septiembre(*). De esta manera, el alumno o la alumna sólo tendrá que presentarse a aquella que haya suspendido.

*** La matrícula de la Prueba Libre solo da derecho a una convocatoria con lo que no es posible realizar ningún tipo de recuperación posterior.**

Los estudiantes del CUID podrán obtener de forma gratuita y online el certificado con sus calificaciones en cada una las cuatro destrezas mencionadas. Consultar la página web del CUID para el procedimiento de descarga del certificado.5. Revisiones. La solicitud debe dirigirse al coordinador del idioma/nivel que ha corregido el examen (cuya dirección electrónica aparece en el apartado contacto >atención docente de nuestra página web), indicando en el asunto el idioma y el nivel del CUID del que solicita la revisión. En ningún caso se deben plantear en los foros del curso. De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada y ajustada a los criterios académicos de corrección que haya fijado cada equipo docente; las solicitudes carentes de motivación no serán admitidas. Los estudiantes podrán descargar los formularios correspondientes para proceder a la solicitud, en esta misma web.

IMPORTANTE: los alumnos dispondrán de 7 días naturales desde la publicación de las notas para solicitar revisión del examen al Coordinador del idioma mediante correo electrónico. No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado. Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante este impreso que se enviará al correo direccion.cuid@adm.uned.es.

TUTORIZACIÓN

Para los alumnos matriculados en el curso semi-presencial, es muy recomendable asistir a las tutorías presenciales impartidas en los Centros asociados que disponen de profesor-tutor de la UNED y que constituyen un apoyo muy útil en el seguimiento del curso. Los centros asociados, que disponen de profesor-tutor para cada uno de los niveles, figuran en la página principal del CUID (Sección "Centros Asociados"). En el enlace que aparece a continuación se muestran los centros asociados y extensiones en las que se imparten tutorías del nivel del idioma: Consultar horarios de tutorización del nivel del idioma

Para potenciar la eficacia de las tutorías presenciales (o en caso de no poder asistir a ellas), existe un Curso virtual, a través de la plataforma ALF. A través de esta plataforma, el alumnado podrá encontrar actividades complementarias, exámenes y soluciones de los

exámenes orales y escritos de años anteriores, espacios de comunicación con otros alumnos (foros), recursos audiovisuales y herramientas útiles para reforzar el aprendizaje de las diferentes destrezas lingüísticas que trabajaremos durante el curso.

El coordinador estará a cargo de la atención de los foros del curso ocupándose de resolver tanto las dudas relativas al funcionamiento del curso como las dudas de contenido que aparezcan a lo largo del proceso de enseñanza-aprendizaje,

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.